

## 💵 সুনান আত তিরমিজী (ইসলামিক ফাউন্ডেশন)

হাদিস নাম্বারঃ ৩১৪৬

৫০/ কুরআন তাফসীর (ﷺ) পরিচ্ছেদঃ সূরা বনী ইসরাঈল

بَابُّ: وَمِنْ سُورَةِ بَنِي إِسْرَائِيلَ

## আরবী

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ، حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، حَدَّثَنَا أَبُو بِشْرٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، فِي قَوْلِهِ: (وَلاَ تَجْهَرْ بِصَلاَتِكَ وَلاَ تُخَافِتْ بِهَا وَابْتَغِ بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلاً) قَالَ نَزَلَتْ وَرَسُولُ اللّهِ صلى الله عليه وسلم مُخْتَف بِمَكَّةَ وَكَانَ إِذَا صَلَّى بِأَصْحَابِهِ رَفَعَ صَوْتَهُ وَرَسُولُ اللّهِ صلى الله عليه وسلم مُخْتَف بِمَكَّةَ وَكَانَ إِذَا صَلَّى بِأَصْحَابِهِ رَفَعَ صَوْتَهُ بِالْقُرْآنِ فَكَانَ الْمُشْرِكُونَ إِذَا سَمِعُوهُ شَتَمُوا الْقُرْآنِ وَمَنْ أَنْزَلَهُ وَمَنْ جَاءَ بِهِ فَقَالَ اللّهُ لِلْمُشْرِكُونَ وَلاَ تَجْهَرْ بِصَلاَتِكَ ) أَى بِقِرَاءَتِكَ فَيَسْمَعَ الْمُشْرِكُونَ فَيَسُبُوا الْقُرْآنَ : (وَلاَ تَجْهَرْ بِصَلاَتِكَ ) أَى بِقِرَاءَتِكَ فَيَسْمَعَ الْمُشْرِكُونَ فَيَسُبُوا الْقُرْآنَ : (وَلاَ تَجْهَرْ بِصَلاَتِكَ ) أَى بِقِرَاءَتِكَ فَيَسْمَعَ الْمُشْرِكُونَ فَيَسُبُوا الْقُرْآنَ : (وَلاَ تَجْهَرْ بِصَلاَتِكَ ) أَى بِقِرَاءَتِكَ فَيَسْمَعَ الْمُشْرِكُونَ فَيَسُبُوا الْقُرْآنَ : (وَلاَ تَجْهَرْ بِصَلاَتِكَ ) أَى بِقِرَاءَتِكَ فَيَسْمَعَ الْمُشْرِكُونَ فَيَسُبُوا الْقُرْآنَ : (وَلاَ تَجْهَرْ بِصَلاَتِكَ ) أَى بِقِرَاءَتِكَ فَيَسْمَعَ الْمُشْرِكُونَ فَيَسُبُوا الْقُرْآنَ : (وَلاَ تَخْهَلْ كَنِهُ عَلَى اللّهُ عَنْ أَصْمُولُ اللّهَ عَنْ أَصْمُ اللّهُ عَنْ أَصْمُ اللّهُ وَكُانَ اللّهُ عَلَى اللّهَ عَنْ أَصَوْتَ عَنَالُهُ اللّهُ اللّهُ اللّهَ اللّهَ عَنْ أَصْمُ اللهُ عَنْ أَصْمَالًا ) . هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَعَدِيثٌ .

## বাংলা

৩১৪৬. আহমদ ইবন মানী' (রহঃ) ..... সাঈদ ইবন জুবায়র (রহঃ) থেকে বর্ণিত যেঃ (كُوْ نِصِلَاتِكَ وَلاَ تَجْهَرُ بِصِلَاتِكَ وَلاَ تَجْهَرُ بِصِلَاتِكَ وَلاَ تَعْفِقُ بِمِالُ وَالْبَتْغِ بَيْنُ ذَلِكَ سَبِيلاً يَوْلَاكَ سَبِيلاً يَوْلَاكُ سَبِيلاً يَوْلاً يَوْلِولاً يَوْلاً يَوْلاً يَوْلاً يَوْلاً يَوْلاً يَوْلِيلاً يَوْلاً يَوْلِالْكُولِ يُولِي يُولِي يَوْلاً يُولِيًا يَوْلاً يَوْلاً يَوْلاً يَوْلاً يُولِي يُولِي يَوْلاً يَوْلاً يُولِي يُولِي يُولِي يُولِي يُولِي يَوْلاً يَوْلاً يَوْلاً يَوْلاً يُولِي يُولِي يَوْلِي يُولِي يَوْلِي يَعْلِي يُولِي يُولِي يُولِي يَعْلِي يُولِي يُولِي يُولِي يُولِي يُولِي يُولِي يُولِي يُولِي يُولِي يَعِيلاً يَوْلاً يَوْلِي يُولِي يُو

সহীহ, বুখারি ৪৭২২, মুসলিম, তিরমিজী হাদিস নম্বরঃ ৩১৪৬ [আল মাদানী প্রকাশনী]

(আবু ঈসা বলেন)এ হাদীসটি হাসান-সহীহ।



## **English**

Narrated Sa'eed bin Jubair:

from Ibn 'Abbas regarding Allah's saying: "And offer your Salat neither aloud nor in a low voice but follow a way between." He said: "It was revealed when the Messenger of Allah () was hiding himself in Makkah, and when he led his Companions in Salat, he would raise his voice with the Qur'an. So when the idolaters heard it they would insult the Qur'an, the One Who revealed it, and the one who came with it. So Allah, Most High, said to His Prophet: 'And offer your Salat neither aloud' that is: Your recitation, so that the idolaters would not hear it and insult the Qur'an. 'Nor in a low voice (too low)' for your Companions, 'but follow a way between.'"

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ ইসলামিক ফাউন্ডেশন 🛘 বর্ণনাকারীঃ সা'ঈদ ইবনু যুবায়র (রহঃ)

👲 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন